

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY



INTERNATIONALES ZERTIFIKAT FÜR FÜHRER VON SPORT- UND FREIZEITFAHRZEUGEN

In Übereinstimmung mit der Resolution Nr. 40 der Hauptarbeitsgruppe
„Binnenschiffahrt“

Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa

INTERNATIONAL CERTIFICATE FOR OPERATORS OF PLEASURE CRAFT IN INLAND WATERS

In conformity with resolution No. 40 of the Working Party
on Inland Water Transport

United Nations Economic Commission for Europe

Fahrerlaubnis/Licence/Permis de navigation/Vaarbewijs

Dem Inhaber (Angaben umstehend) wird hiermit im Auftrage des Bundesministeriums für Verkehr, Bau- und Wohnungswesen der Bundesrepublik Deutschland die Fahrerlaubnis (§ 2 Abs. 1 und 5 der Sportbootführerscheinverordnung-Binnen) zum Führen von Sportbooten mit einer Länge von weniger als 15 Metern mit Antriebsmaschine*/unter Segel*/als Segelsurfbrett* auf den Binnen-schiffahrtsstraßen erteilt.

On behalf of the Federal Ministry of Transport, Building and Housing of the Federal Republic of Germany, the holder (personal data overleaf) is herewith granted the licence (§ 2 paras. 1 and 5 of the Ordinance on Pleasure Craft Skipper's Licence) to operate motorized*/sailing* pleasure craft/sailboard* with a length of less than 15 metres on inland waterways.

Le titulaire du présent permis (données personnelles au verso) est autorisé, au nom du Ministère fédéral des Transports, de la Construction et du Logement de la République fédérale d'Allemagne et conformément au § 2, alinéas 1 et 5, du règlement relatif au permis de navigation pour la conduite des bateaux de plaisance sur les voies navigables intérieures, à conduire des bateaux de plaisance motorisés*/à voile*/des planches à voile* d'une longueur inférieure à 15 mètres sur les voies de navigation intérieure.

Hierbij wordt de houder (personalia ommestaand) in opdracht van het ministerie van Verkeer, Bouw en Huisvesting van de Bondsrepubliek Duitsland het vaarbewijs (§ 2, lid 1 en 5 van het Besluit vaarbewijzen binnenvaart) tot het besturen van pleziervaartuigen met een lengte van minder dan 15 m met een aandrijfmotor*/onder zeil*/als zeilplank* op vaarwegen op de binnenwateren verleend.

* Siehe Innenseite/See inside/Voir page intérieure/Zie binnenzijde



BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND



SPORTBOOT- FÜHRERSCHEIN BINNEN

Auflagen nach § 5 Abs. 3 Sportbootführerscheinverordnung-Binnen
Conditions:

Raum für weitere amtliche Eintragungen.

ZERTIFIKAT/CERTIFICATE
Nr. 418925 -A

GÜLTIG FÜR/VALID FOR
BINNENSCHIFFFAHRTSSTRASSEN/INLAND WATERS
SPORTBOOTE MIT ANTRIEBSMASCHINE*/UNTER SEGEL*/AUSGEZEICHNETE SPORTBOOTE**
MOTORIZED*/SAILING* PLEASURE CRAFT/SAILBOARDS**
LÄNGE/LENGTH < 15 M

Eigenhändige Unterschrift des Inhabers/Holder's Signature

Reinhardt Rötgerkamp

Vor- und Zuname/Name and Surname

Deutschland / Stuttgart

Geburtsland und -ort/Place and Country of Birth

11. September 1958

Geburtsdatum/Date of Birth

deutsch

Staatsangehörigkeit/Nationality

Weberstr. 41

Anschrift/Address

47918 Tönisvorst

Anschrift/Address



Duisburg, 09.10.2007

Ort und Datum der Ausstellung/Place and Date of Issue

Ausgestellt durch/Issued by
DEUTSCHER MOTORYACHTVERBAND E.V.
DEUTSCHER SEGLER-VERBAND E.V.



Unterschrift/Signature

E. Dreier

* Nichtzutreffendes bitte streichen
* Cancel if not applicable

Ermächtigt durch/Authorized by
BUNDESMINISTERIUM FÜR VERKEHR, BAU UND STADTENTWICKLUNG